

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 102



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

57. sējums

2014. gada 5. aprīlis

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

2014/185/ES:

- ★ Padomes Lēmums (2014. gada 11. februāris) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Vienošanos starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā 1

2014/186/ES:

- ★ Padomes Lēmums (2014. gada 11. februāris) par to, lai Savienības vārdā parakstītu Vienošanos starp Eiropas Savienību un Lihtenšteinas Firstisti par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā 3

REGULAS

- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 345/2014 (2014. gada 1. aprīlis), ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejojot Atlantijas zilo marlīnu Atlantijas okeānā 5
- ★ Komisijas Regula (ES) Nr. 346/2014 (2014. gada 1. aprīlis), ar ko nosaka pagaidu aizliegumu Eiropas Savienības dalībvalsts karoga kuģiem zvejojot sarkanasarus NAFO 3M zonā 7
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 347/2014 (2014. gada 4. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 606/2009 attiecībā uz maksimālā kopējā sēra dioksīda satura palielināšanu laika apstākļu dēļ 9

Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 348/2014 (2014. gada 4. aprīlis), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 11

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

LĒMUMI

2014/187/ES:

- ★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (2014. gada 3. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2009/821/EK attiecībā uz robežkontroles punktu un veterināro vienību sarakstiem Traces sistēmā** (izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 2094)⁽¹⁾ 13

2014/188/ES:

- ★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (2014. gada 3. aprīlis) par to IKT tehnisko specifikāciju noteikšanu, uz kurām var atsaukties publiskajā iepirkumā** (izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 2120) 18

Labojumi

- ★ **Labojums Komisijas 2013. gada 20. septembra Lēmumā 2013/480/ES, ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2000/60/EK nosaka dalībvalstu monitoringa sistēmu klasifikāciju vērtības pēc interkalibrācijas un atceļ Lēmumu 2008/915/EK (OV L 266, 8.10.2013.)** 22

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 11. februāris)

**par to, lai Savienības vārdā parakstītu Vienošanos starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju
par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā**

(2014/185/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 74. pantu un 78. panta 1. un 2. punktu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 439/2010 ⁽¹⁾ paredzēts, ka Eiropas Patvēruma atbalsta birojs ir pieejams Islandes, Lihtenšteinas, Norvēģijas un Šveices dalībai novērotāja statusā. Turklāt minētajā regulā paredzēts, ka tiek izstrādāti mehānismi, kuros jo īpaši precizē būtību, apjomu un veidu šo valstu līdzdalībai Eiropas Patvēruma atbalsta biroja darbā.
- (2) Padome 2012. gada 27. janvārī atļāva Komisijai sākt sarunas attiecībā uz Vienošanos starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā ("vienošanās"). Sarunas tika sekmīgi pabeigtas, vienošanos parafējot 2013. gada 28. jūnijā.
- (3) Vienošanās būtu jāparaksta.
- (4) Kā norādīts Regulas (ES) Nr. 439/2010 21. apsvērumā, Apvienotā Karaliste un Īrija piedalās minētās regulas pieņemšanā, un tā ir tām saistoša. Tādēļ tām būtu jāīsteno Regulas (ES) Nr. 439/2010 49. panta 1. punkts, piedaloties šā lēmuma pieņemšanā. Tādēļ Apvienotā Karaliste un Īrija piedalās šā lēmuma pieņemšanā.
- (5) Kā norādīts Regulas (ES) Nr. 439/2010 22. apsvērumā, Dānija nepiedalās minētās regulas pieņemšanā, un tā nav tai saistoša. Tādēļ Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts parakstīt Savienības vārdā Vienošanos starp Eiropas Savienību un Šveices Konfederāciju par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā, ņemot vērā minētās vienošanās noslēgšanu ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 439/2010 (2010. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OVL 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

⁽²⁾ Vienošanās tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tās noslēgšanu.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt vienošanos.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 11. februārī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. VENIZELOS

PADOMES LĒMUMS**(2014. gada 11. februāris)****par to, lai Savienības vārdā parakstītu Vienošanos starp Eiropas Savienību un Lihtenšteinas Firstisti par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā**

(2014/186/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 74. pantu un 78. panta 1. un 2. punktu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 439/2010 ⁽¹⁾ paredzēts, ka Eiropas Patvēruma atbalsta birojs ir pieejams Islandes, Lihtenšteinas, Norvēģijas un Šveices dalībai novērotāja statusā. Turklāt minētajā regulā paredzēts, ka tiek izstrādāti mehānismi, kuros jo īpaši precizē būtību, apjomu un veidu šo valstu līdzdalībai Eiropas Patvēruma atbalsta biroja darbā.
- (2) Padome 2012. gada 27. janvārī atļāva Komisijai sākt sarunas attiecībā uz Vienošanos starp Eiropas Savienību un Lihtenšteinu par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā ("vienošanās"). Sarunas tika sekmīgi pabeigtas, vienošanos parafējot 2013. gada 28. jūnijā.
- (3) Vienošanās būtu jāparaksta.
- (4) Kā norādīts Regulas (ES) Nr. 439/2010 21. apsvērumā, Apvienotā Karaliste un Īrija piedalās minētās regulas pieņemšanā, un tā ir tām saistoša. Tādēļ tām būtu jāsteno Regulas (ES) Nr. 439/2010 49. panta 1. punkts, piedaloties šā lēmuma pieņemšanā. Tādēļ Apvienotā Karaliste un Īrija piedalās šā lēmuma pieņemšanā.
- (5) Kā norādīts Regulas (ES) Nr. 439/2010 22. apsvērumā, Dānija nepiedalās minētās regulas pieņemšanā, un tā nav tai saistoša. Tādēļ Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts Savienības vārdā parakstīt Vienošanos starp Eiropas Savienību un Lihtenšteinas Firstisti par kārtību, kādā tā piedalās Eiropas Patvēruma atbalsta birojā, ņemot vērā minētās vienošanās noslēgšanu ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 439/2010 (2010. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas Patvēruma atbalsta biroju (OVL 132, 29.5.2010., 11. lpp.).

⁽²⁾ Vienošanās tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tās noslēgšanu.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt vienošanos.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 11. februārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. VENIZELOS*

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 345/2014

(2014. gada 1. aprīlis),

ar ko nosaka aizliegumu Spānijas karoga kuģiem zvejot Atlantijas zilo marlīnu Atlantijas okeānā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 2014. gada 20. janvāra Regulā (ES) Nr. 43/2014, ar ko 2014. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi ⁽²⁾, ir noteiktas kvotas 2014. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2014. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz ar šo krājumu saistītas zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kvotas pilnīga apguve

Nozvejas kvotu 2014. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

2. pants

Aizliegumi

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas zvejas darbības, kuras veic pielikumā minētās dalībvalsts karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas. Konkrēti, pēc minētās dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārvietot, pārkraut citā kuģī vai izkraut zivis, ko minētie kuģi nozvejojuši no šā krājuma.

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 24, 28.1.2014., 1. lpp.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 1. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore
Lowri EVANS

PIELIKUMS

Nr.	04/TQ43
Dalībvalsts	Spānija
Krājums	BUM/ATLANT
Suga	Atlantijas zilais marlīns (<i>Makaira nigricans</i>)
Zona	Atlantijas okeāns
Aizlieguma datums	18.3.2014.

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 346/2014**(2014. gada 1. aprīlis),****ar ko nosaka pagaidu aizliegumu Eiropas Savienības dalībvalsts karoga kuģiem zvejot sarkanasarus
NAFO 3M zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 36. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 2014. gada 20. janvāra Regulā (ES) Nr. 43/2014, ar ko 2014. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi ⁽²⁾, ir noteiktas kvotas 2014. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minētie Eiropas Savienības karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti Eiropas Savienībā, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši līdz 2014. gada 1. jūlijam iedalīto vidusposma kvotu.
- (3) Tāpēc līdz 2014. gada 30. jūnijam jāaizliedz ar šo krājumu saistītas specializētās zvejas darbības,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu, kura šīs regulas pielikumā minētajām dalībvalstīm iedalīta pielikumā norādītajam krājumam no 2014. gada 1. janvāra līdz 2014. gada 30. jūnijam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

*2. pants***Aizliegumi**

Ar šīs regulas pielikumā norādīto krājumu saistītas specializētās zvejas darbības, kuras veic pielikumā minēto dalībvalstu karoga kuģi vai kuģi, kas reģistrēti šajās dalībvalstīs, ir aizliegtas no minētajā pielikumā noteiktās dienas līdz 2014. gada 30. jūnijam.

⁽¹⁾ OVL 343, 22.12.2009., 1. lpp.⁽²⁾ OVL 24, 28.1.2014., 1. lpp.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 1. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektore
Lowri EVANS

PIELIKUMS

Nr.	03/TQ43
Dalībvalsts	Eiropas Savienība (visas dalībvalstis)
Krājums	RED/N3M
Suga	Sarkanāsari (<i>Sebastes spp.</i>)
Zona	NAFO 3M
Aizlieguma datums	17.3.2014.–30.6.2014.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 347/2014**(2014. gada 4. aprīlis),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 606/2009 attiecībā uz maksimālā kopējā sēra dioksīda satura palielināšanu laika apstākļu dēļ**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 91. panta c) punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 606/2009 ⁽²⁾ ir noteikts maksimāli pieļaujamais kopējais sēra dioksīda saturs vīnā. Minētās regulas I B pielikuma A punkta 4. apakšpunktā ir paredzēts, ka Komisija var nolemt, ka attiecīgās dalībvalstis var atļaut palielināt maksimālo kopējo sēra dioksīda līmeni, kurš nepārsniedz 300 miligramus litrā, maksimāli par 50 miligramiem litrā, ja tas ir nepieciešams laika apstākļu dēļ.
- (2) Vācijas kompetentās iestādes 2014. gada 15. janvārī nosūtīja oficiālu pieprasījumu palielināt maksimāli pieļaujamo kopējo sēra dioksīda saturu, kurš nepārsniedz 300 miligramus litrā, maksimāli par 50 miligramiem litrā attiecībā uz vīnu no 2013. gada vīnogu ražas vīnkopības platībās, kas ietilpst norobežotajā apgabalā, kurā iegūst vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu *Mosel* un vīnus ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi *Landwein der Mosel*, *Landwein der Ruwer*, *Landwein der Saar* un *Saarländischer Landwein*.
- (3) Vācijas kompetento iestāžu tehniskajā piezīmē ir skaidrots, ka laika apstākļi ir negatīvi ietekmējuši minētajās platībās 2013. gadā ievāktu vīnogu sanitāro kvalitāti. Proti, vēlinas ražas novākšanas dēļ vīnogas bija daļēji sapuvušas, tāpēc fermentācijas laikā iegūtais piruvāta, acetaldehīda un α -ketoglutariskābes saturs ir lielāks. Šīs vielas saista sēra dioksīdu un samazina tā konservējošo iedarbību. Tāpēc vīna pareizai vinifikācijai un pareizai saglabāšanai vajadzīgā sēra dioksīda kopējais saturs no šīm vīnogām iegūtajā vīnā ir lielāks. Šā iemesla dēļ Regulas (EK) Nr. 606/2009 I B pielikuma A punkta 4. apakšpunktā minētā pagaidu atļauja ir vienīgais pieejamais risinājums, lai nodrošinātu iespēju izmantot šīs nelabvēlīgo laika apstākļu skartās vīnogas tāda vīna ražošanā, kas piemērots laišanai tirgū.
- (4) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 606/2009.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 606/2009 I B pielikuma 1. papildinājumu aizstāj ar tekstu šīs regulas pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2009. gada 10. jūlija Regula (EK) Nr. 606/2009, ar ko nosaka konkrētus sīki izstrādātus Padomes Regulas (EK) Nr. 479/2008 īstenošanas noteikumus attiecībā uz vīnkopības produktu kategorijām, vīndarības metodēm un piemērojamiem ierobežojumiem (OV L 193, 24.7.2009., 1. lpp.).

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 4. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

"I papildinājums

Kopējā pieļaujamā sēra dioksīda satura palielināšana laika apstākļu dēļ

	Gads	Dalībvalsts	Vīnkopības platības	Attiecīgie vīni
1.	2000	Vācija	Visas Vācijas vīnkopības platības	Visi vīni no 2000. gada vīnogu ražas
2.	2006	Vācija	Vīnkopības platības šādos reģionos: Bādene-Virtemberga, Bavārija, Hesene un Reinzeme-Pfalca	Visi vīni no 2006. gada vīnogu ražas
3.	2006	Francija	Lejasreinas un Augšreinas departamentu vīnkopības platības	Visi vīni no 2006. gada vīnogu ražas
4.	2013	Vācija	Vīnkopības platības no norobežotā apgabala, kurā iegūst vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu Mosel un aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Landwein der Mosel, Landwein der Ruwer, Landwein der Saar un Saarländischer Landwein	Visi vīni no 2013. gada vīnogu ražas"

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 348/2014**(2014. gada 4. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 4. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 299, 16.11.2007., 1. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	MA	55,1
	TN	68,9
	TR	79,0
	ZZ	67,7
0707 00 05	EG	170,1
	MA	44,0
	TR	127,4
	ZZ	113,8
0709 91 00	TN	118,0
	ZZ	118,0
0709 93 10	MA	23,1
	TR	90,5
	ZZ	56,8
0805 10 20	EG	47,0
	IL	66,1
	MA	81,9
	TN	51,7
	TR	61,6
	ZZ	61,7
0805 50 10	MA	63,6
	TR	68,0
	ZZ	65,8
0808 10 80	AR	88,0
	BR	101,4
	CL	117,4
	CN	114,6
	EG	89,4
	MK	32,3
	US	192,7
	ZA	112,8
	ZZ	106,1
0808 30 90	AR	98,8
	CL	166,5
	CN	81,0
	US	211,1
	ZA	102,2
	ZZ	131,9

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2014. gada 3. aprīlis),

ar ko groza Lēmumu 2009/821/EK attiecībā uz robežkontroles punktu un veterināro vienību sarakstiem *Traces* sistēmā

(izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 2094)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2014/187/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20. panta 1. un 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaudžu organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK ⁽²⁾, un jo īpaši tās 6. panta 4. punkta otrās daļas otro teikumu un 6. panta 5. punktu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudžu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm ⁽³⁾, un jo īpaši tās 6. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Lēmumu 2009/821/EK ⁽⁴⁾ ir noteikts to robežkontroles punktu saraksts, kuri ir apstiprināti saskaņā ar Direktīvu 91/496/EEK un Direktīvu 97/78/EK. Minētais saraksts ir iekļauts Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā.
- (2) Pamatojoties uz Spānijas un Portugāles paziņojumu, Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā iekļautajā sarakstā būtu jāgroza ieraksti par robežkontroles punktiem Madrides un *Tenerifē Sur* lidostās Spānijā un Portu lidostā un *Ponta Delgada* ostā un lidostā Portugālē.
- (3) Padomes Lēmums 2011/408/ES ⁽⁵⁾ nosaka vienkāršotus noteikumus un procedūras, lai piemērotu sanitāro kontroli zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, no tiem iegūtiem blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem, kuru izcelsmes valsts ir Grenlande vai kuri ievesti Grenlandē no trešām valstīm un pēc tam importēti no Grenlandes Savienībā. Minētā lēmuma 5. pantā sīki izklāstītas prasības šo produktu veterinārajām pārbaudēm robežkontroles punktos un noteikts, ka Grenlandē apstiprinātu robežkontroles punktu saraksts jāiekļauj dalībvalstu robežkontroles punktu sarakstā, kurš apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 91/496/EEK un Direktīvu 97/78/EK.
- (4) Komisijas revīzijas dienests (iepriekš "Komisijas inspekcijas dienests") – Pārtikas un veterinārais birojs (PVB) – divos pieteiktajos robežkontroles punktos Grenlandē ir veicis revīziju, pēc kuras tas šai dalībvalstij sniedza vairākus ieteikumus. Grenlande šos ieteikumus apmierinoši īstenoja, ieviešot rīcības plānu, un divi pieteiktie robežkontroles punkti būtu jāpievieno Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā minēto robežkontroles punktu sarakstam.

⁽¹⁾ OVL 224, 18.8.1990., 29. lpp.

⁽²⁾ OVL 268, 24.9.1991., 56. lpp.

⁽³⁾ OVL 24, 30.1.1998., 9. lpp.

⁽⁴⁾ Komisijas 2009. gada 28. septembra Lēmums 2009/821/EK, ar ko izveido apstiprināto robežkontroles punktu sarakstu, paredz konkrētus noteikumus par inspekcijām, kuras veic Komisijas veterinārijas eksperti, un nosaka *Traces* veterinārās vienības (OVL 296, 12.11.2009., 1. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes 2011. gada 28. jūnija Lēmums 2011/408/ES, ar ko paredz vienkāršotus noteikumus un procedūras par sanitāro kontroli zivsaimniecības produktu, dzīvju gliemeņu, adatādaņu, tunikātu, jūras gliemežu, no tiem iegūtu blakusproduktu un no šiem blakusproduktiem iegūtu produktu importam no Grenlandes (OVL 182, 12.7.2011., 24. lpp.).

- (5) Vienkāršoti importa kontroles noteikumi un procedūras piemērojamas tikai atsevišķiem produktiem, tāpēc Lēmuma 2009/821/EK I pielikuma īpašajām atzīmēm jāpievieno zemsvītras piezīme, kas nosaka zivsaimniecības produktus, gliemenes, adatādainus, tunikātus un jūras gliemežus un no tiem iegūtos blakusproduktus un no šiem blakusproduktiem iegūtos produktus.
- (6) PVB 2011. gada novembrī robežkontroles punktos Itālijā veica revīziju, pēc kuras tas šai dalībvalstij sniedza vairākus ieteikumus. Itālija šos ieteikumus apmierinoši īstenoja, ieviešot rīcības plānu un attiecībā uz Livorno-Pizas, Triestes un Venēcijas ostām grozot robežkontroles punktu apstiprinājumu kategorijas, kas tāpēc attiecībā uz šo dalībvalsti būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma 2009/821/EK I pielikuma sarakstā.
- (7) Nīderlande ir paziņojusi, ka Roterdamas ostas robežkontroles punktam pievienots jauns pārbaudes centrs. Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma 2009/821/EK I pielikumā iekļautie ieraksti par attiecīgo dalībvalsti.
- (8) Lēmuma 2009/821/EK II pielikumā ir noteikts centrālo, reģionālo un vietējo vienību saraksts integrētajā datorizētajā veterinārajā sistēmā (*Traces*).
- (9) Saskaņā ar Eiropadomes Lēmumu 2012/419/ES ⁽¹⁾ no 2014. gada 1. janvāra Majota vairs nav aizjūras zeme vai teritorija, bet gan Eiropas Savienības tālākais reģions Līguma par Eiropas Savienības darbību 349. panta nozīmē. Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmuma 2009/821/EK II pielikumā iekļautie ieraksti par vietējo vienību robežkontroles punktiem Francijā.
- (10) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2009/821/EK.
- (11) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2009/821/EK I un II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2014. gada 3. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Tonio BORG

⁽¹⁾ Eiropadomes 2012. gada 11. jūlija Lēmums 2012/419/ES, ar ko groza statusu, kas Majotai piešķirts attiecībā uz Eiropas Savienību (OV L 204, 31.7.2012., 131. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 2009/821/EK I un II pielikumu groza šādi:

1) lēmuma I pielikumu groza šādi:

a) īpašajās atzīmēs tiek ietverta šāda 15. norāde:

“(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти – pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů – kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle samt biprodukter og produkter fremstillet af disse biprodukter – nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenprodukte und aus diesen Nebenprodukten gewonnene Produkte – Ainult kalandustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul – μόνο για προϊόντα αλιείας, διθυρα μαλάκια, εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά – only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products – Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos – Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits – samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda – soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gastropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti – tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādainiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem – tik žuvininkystės produktai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai produktai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti produktai – Kizárolag halászati termékek, kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek – ghal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-bahar, prodotti sekondarji u prodotti ġejjin minn dawn il-prodotti sekondarji biss – uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten – wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych – Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos – doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse – Len pre produkty rybolovu, lastúrniky, ostnatokožce, plášťovce, morské ulitníky, vedľajšie produkty a produkty získané z týchto vedľajších produktov – samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov – Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita – endast för fiskeriprodukter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biprodukter och produkter framställda av dessa biprodukter”;

b) saraksta daļu, kas attiecas uz Spāniju, groza šādi:

i) ierakstu par Madrides lidostu aizstāj ar šādu:

"Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O"

ii) ierakstu par *Tenerife Sur* lidostu aizstāj ar šādu ierakstu:

"Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O"

c) pēc sadaļas par Franciju pievieno šādu sadaļu par Grenlandi:

"**Страна:** Гренландия – **Zemē:** Grónsko – **Land:** Grønland – **Land:** GRÖNLAND – **Riik:** Gröönimaa – **Χώρα:** Γροινλανδία – **Country:** GREENLAND – **País:** Groenlandia – **Pays:** Groenland – **Zemlja:** Grenland – **Paese:** Groenlandia – **Valsts:** Grenlande – **Šalis:** Grenlandija – **Ország:** Grönland – **Pajjiž:** Greenland – **Land:** Groenland – **Kraj:** Grenlandia – **País:** Gronelândia – **Tara:** Groenlanda – **Krajina:** Grónsko – **Država:** Grenlandija – **Maa:** Grönlanti – **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)"	

d) saraksta daļu, kas attiecas uz Itāliju, groza šādi:

i) ierakstu par Livorno-Pizas ostu aizstāj ar šādu:

"Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar (*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC"	

ii) ierakstu par Triestes ostu aizstāj ar šādu:

"Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)"	
----------	----------	---	-----------	------------------------	--

iii) ierakstu par Venēcijas ostu aizstāj ar šādu:

"Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC"	
----------	----------	---	--	----------	--

e) pielikuma daļā, kas attiecas uz Nīderlandi, ierakstu par Roterdamas ostu aizstāj ar šādu:

"Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Kari-matastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)"	

- f) pielikuma daļā, kas attiecas uz Portugāli, ierakstus par *Ponta Delgada* lidostu un ostu un ierakstu par *Portu* lidostu aizstāj ar šādu:

"Ponta Delgada (Açores)"	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O"

- 2) lēmuma II pielikuma daļā, kas attiecas uz Franciju, pēc ieraksta par Martiniku pievieno šādu ierakstu par jaunu vietējo vienību:

"MAYOTTE"

FR10100	MAYOTTE"
---------	----------

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS**(2014. gada 3. aprīlis)****par to IKT tehnisko specifikāciju noteikšanu, uz kurām var atsaukties publiskajā iepirkumā***(izziņots ar dokumenta numuru C(2014) 2120)*

(2014/188/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES) Nr. 1025/2012 par Eiropas standartizāciju, ar ko groza Padomes Direktīvas 89/686/EEK un 93/15/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/9/EK, 94/25/EK, 95/16/EK, 97/23/EK, 98/34/EK, 2004/22/EK, 2007/23/EK, 2009/23/EK un 2009/105/EK un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 87/95/EEK un Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 1673/2006/EK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 1. punktu,

pēc apspriešanās Eiropas daudzpusējā ieinteresēto personu forumā par IKT standartizāciju,

tā kā:

- (1) Kā izklāstīts Komisijas paziņojumā “Eiropa 2020 – stratēģija gudrai, ilgtspējīgai un integrējošai izaugsmei” ⁽²⁾, standartizācijai ir liela nozīme stratēģijas “Eiropa 2020” īstenošanā. Vairākas stratēģijas “Eiropa 2020” pamatiniciatīvas apliecina, cik liela nozīme brīvprātīgai standartizācijai ir produktu vai pakalpojumu tirgos, lai nodrošinātu produktu un pakalpojumu saderību un sadarbību, veicinātu tehnikas attīstību un sekmētu inovāciju.
- (2) Digitālajā sabiedrībā bez standartizācijas nav iespējams nodrošināt ierīču, lietojumprogrammu, datu repozitoriju, pakalpojumu un tīklu sadarbību. Komisijas paziņojumā “Eiropas standartu stratēģisks redzējums: virzības mērķis – līdz 2020. gadam sekmēt un paātrināt ilgtspējīgu Eiropas ekonomikas izaugsmi” ⁽³⁾ atzīts, ka IKT standartizācijas process ir visnotaļ specifisks, proti, IKT risinājumus, lietojumus un pakalpojumus bieži vien izstrādā pasaules mēroga IKT forumi un konsorcijs, un tie arī izvēršjušies par vadošajām IKT standartu izstrādes organizācijām.
- (3) Regulas (ES) Nr. 1025/2012 mērķis ir Eiropas standartizācijas sistēmas modernizācija un uzlabošana. Ar to izveidotā sistēma paredz, ka Komisija var pieņemt lēmumu noteikt jeb identificēt visnozīmīgākās un izplatītākās IKT tehniskās specifikācijas, kuras pieņēmušas organizācijas, kas nav Eiropas, starptautiskās vai nacionālās standartizācijas organizācijas. Iespēja aparatūras, programmatūras un informācijas tehnoloģiju pakalpojumu iepirkumos izmantot visu IKT tehnisko specifikāciju klāstu nodrošinās sadarbību, palīdzēs publiskajai pārvaldei nenonākt konkrētu risinājumu atkarībā un veicinās konkurenci sadarbībā IKT risinājumu piegādē.
- (4) IKT tehniskajām specifikācijām, uz ko var atsaukties publiskajā iepirkumā, ir jāatbilst Regulas (ES) Nr. 1025/2012 II pielikumā izklāstītajām prasībām. Atbilstība šīm prasībām publiskajām iestādēm garantē, ka IKT tehniskās specifikācijas ir noteiktas saskaņā ar atklātības, taisnīguma, objektivitātes un nediskriminēšanas principiem, ko standartizācijas jomā atzīst Pasaules Tirdzniecības organizācija (PTO).

⁽¹⁾ OV L 316, 14.11.2012., 12. lpp.⁽²⁾ COM(2010) 2020 galīgā redakcija, 2010. gada 3. marts.⁽³⁾ COM(2011) 311 galīgā redakcija, 2011. gada 1. jūnijs.

- (5) Lēmums par IKT specifikācijas noteikšanu jeb identifikāciju jāpieņem pēc apspriešanās ar Eiropas daudzpusējo ieinteresēto personu forumu par IKT standartizāciju, kas izveidots ar Komisijas Lēmumu 2011/C 349/04 ⁽¹⁾, un cita veida konsultācijām ar nozares speciālistiem.
- (6) 2013. gada 17. oktobrī Eiropas daudzpusējais ieinteresēto personu forums par IKT standartizāciju izvērtēja pirmās sešas IKT tehniskās specifikācijas: interneta protokolu *IP v.6 (IPv6)*, direktoriju vieglpiekļuves protokolu *v.3 (LDAPv3)*, domēnu vārdu sistēmas drošības paplašinājumus (*DNSSEC*), pēc domēna vārda identificētus pasta parakstus (*DKIM*), *ECMAScript-402* internacionalizācijas specifikāciju (*ECMA-402*) un paplašināmās marķēšanas valodu *v.1.0 (W3C XML)*. Forums sniedza pozitīvu atzinumu par šo specifikāciju identifikācijas aprakstu. Pēc tam par sešām tehniskajām specifikācijām tika rīkota plaša sabiedriskā apspriešana, kurā apstiprinājās, ka foruma atziņums ir pareizs.
- (7) *IPv6* specifikācija, ko izdevusi Interneta tehniskā uzdevumgrupa (*IETF*), ietver virkni tehnisku specifikāciju, kas attiecināmas uz visdažādākajām iekārtām un pakalpojumiem, kā izklāstīts dažādos *RFC* dokumentos. Atkarībā no konteksta un lietojuma publiskā iepirkuma rīkotājiem būtu jāizvēlas tie *RFC* dokumenti, kas nepieciešami katram produktam vai pakalpojumam, tajā pašā laikā nekavējot to sadarbību. *IPv6* palielina pieejamo *IP* adrešu skaitu, kas nozīmē, ka aizvien vairāk operētājsistēmu, tīmekļa serveru, meklētājprogrammu un multivides vietņu var sekmīgi sadarboties savā starpā. *IPv6* pamatā ir jaunākie tehnikas sasniegumi; tas sekmē interneta pastāvīgu augsmi un paver iespējas veidoties jauniem interneta paveidiem, piemēram, lietiskajam internetam.
- (8) *LDAPv3* ir interneta protokols, ko izdevusi Interneta tehniskā uzdevumgrupa (*IETF*); tas paredzēts piekļuvei sadalītiem direktorija pakalpojumiem, kuri funkcionē saskaņā ar *X.500* datu un pakalpojumu modeļiem. *LDAPv3* specifikācija ir noteikta vairākos *IETF* standartprocedūras *RFC* dokumentos (*Standard Track RFC*), kas sāki izklāstīti *RFC* dokumentos 4510–4519, un spēj nodrošināt augstu izmantojamību, pateicoties *LDAP* serveru replicēšanai. Vairums tirgū izplatītu direktorija pakalpojumu produktu atbalsta *LDAPv3*. Tā ir stabila tehnoloģija, kam piemīt sadarbības palielināšanas potenciāls un kas faktiski ir standarttehnoloģija attiecībā uz autentifikāciju, autorizāciju un lietotāju/adrešu direktorijiem IKT sistēmās, un kas var nodrošināt labāku piekļūstamību un turpināmību, jo īpaši, ja runājam par publiskajiem pakalpojumiem, ko sniedz publiskā pārvalde.
- (9) *DNSSEC* ir izdevusi Interneta tehniskā uzdevumgrupa (*IETF*); tas ir domēnu vārdu sistēmas (*DNS*) drošības paplašinājums, kas nodrošina datu izcelsmes autentifikāciju un datu integritāti pašā domēnu vārdu sistēmā (*DNS*). *DNSSEC* identifikācijas apraksts ir dokumentu kopums, kas ir *DNS* drošības paplašinājumu pamatā un nepieciešams, lai publiskajā iepirkumā varētu atsaukties uz *DNSSEC* tehnisko specifikāciju bloku. Ar *DNSSEC DNS* ir labāk piemērots apmaiņai ar drošības pakalpojumu parametriem, kas piesaistīti domēnu vārdiem. Tas palielina uzticēšanos *DNS* (kritiski svarīgam un fundamentālam interneta pakalpojumam) kopumā un līdz ar to dod iespēju to izmantot kā lietojumprogrammu sertifikātu glabāšanas, izplatīšanas un verificācijas infrastruktūru.
- (10) *DKIM* ir Interneta tehniskās uzdevumgrupas (*IETF*) izstrādāta tehniskā specifikācija; tā dod iespēju personai, lomai vai organizācijai, kam pieder paraksta domēns, uzņemties zināmu atbildību par ziņojumu, proti, domēns tiek sasaistīts ar ziņojumu. *DKIM* nošķir ziņojuma parakstītāja identitāti no ziņojuma varbūtējā autora identitātes. Apgalvojumu par atbildību validē, izmantojot kriptogrāfisku parakstu un nosūtot tiešu vaicājumu parakstītāja domēnam, lai iegūtu attiecīgo publisko atslēgu. *DKIM* izmanto dažādos tirgus sektoros, t. i., finanšu un banku sektorā, e-pasta pakalpojumu sniegšanā, sociālajos tīklos vai interneta tirdzniecības vietnēs. Izmantojot *DKIM* publiskās pārvaldes iestādēs, varētu iedibināt zināmu uzticēšanos par paziņojumu izcelsmi un tādējādi uzlabot sūtītājorganizāciju un saņēmējorganizāciju sadarbību.
- (11) *ECMA-402* ir izstrādājusi asociācija *Ecma International*; tā ir vispārīga, universāla programmmēšanas valoda, kas ar vairākām specifikācijām pielāgota lingvistiskajām un kultūras normām, kuras pastāv dažādās dabiskās valodās un valstīs. *ECMAScript* ir tīmeklī plaši izmantota programmmēšanas valoda, tostarp Eiropā. To izmanto ļoti plaši: tīmekļa klientu lietojumprogrammās (piemēram, tīmekļa pārlūkros) vai serveros bāzētās lietojumprogrammās (piemēram, elektroniskie banku pakalpojumi, e-pasta serveri vai datorspēles); tā ir arī nozīmīga pasaules tīmekļa programmmēšanas valoda. *ECMA-402* piedāvātās internacionalizācijas funkcijas ir ļoti būtisks *ECMAScript* papildinājums, kas sevišķi noderīgs Eiropas daudzvalodīgajā vidē. *ECMAScript* specifikācijas un standarti būtiski sekmē sadarbības uzlabošanu; tos ļoti bieži iekļauj publiskajam iepirkumam domātajos nacionālajos sadarbības standartos un specifikācijās.

⁽¹⁾ Komisijas 2011. gada 28. novembra Lēmums 2011/C 349/04, ar ko izveido Eiropas daudzpusējo ieinteresēto personu forumu par IKT standartizāciju (OV C 349, 30.11.2011., 4. lpp.).

- (12) W3C XML, ko izdevis Globālā tīmekļa konsorcijs (W3C), ir saistītu datu strukturēšanas specifikāciju pakete, kas veicina visnotaļ modulējamu informācijas un skaitļošanas resursu koplietošanu. XML 1.0. versija mūsdienās ir viens no visplašāk izmantotajiem strukturētas informācijas koplietošanas formātiem, un daudzu citu datu formātu specifikāciju pamatā ir XML paplašinājumi. To ļoti plaši izmanto informācijas nosūtīšanā gan “personas–personas”, gan “datora–datora” formātā, tāpēc vairumā gadījumu tas ir interneta lietošanas neatņemams elements. Iepirkuma rīkotājiem vajadzētu izvēlēties specifikācijas, kas atbilst attiecīgā publiskā iepirkuma vajadzībām. XML plašā izplatība pasaules datu glabātavās un tīklos nozīmē, ka tas nākamajās desmitgadēs būs viens no galvenajiem formātiem, kas nodrošina globālu IKT sadarbību starp dažādām lietojumprogrammām, pakalpojumiem un produktiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

IKT tehniskās specifikācijas, uz ko var atsaukties publiskajā iepirkumā, ir izklāstītas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2014. gada 3. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

1. tabula

Interneta tehniskā uzdevumgrupa (IETF) ⁽¹⁾

Nr.	IKT tehniskās specifikācijas nosaukums
1	Interneta protokols IP v.6 (IPv6)
2	Direktoriju vieglpiekļuves protokols v.3 (LDAPv3)
3	Domēnu vārdu sistēmas drošības paplašinājumi (DNSSEC)
4	Pēc domēna vārda identificēti pasta paraksti (DKIM)

⁽¹⁾ IETF c/o Internet Society, 1775 Wiehle Avenue, Suite 201, Reston, VA USA (<http://www.ietf.org/>).

2. tabula

Ecma International ⁽¹⁾

Nr.	IKT tehniskās specifikācijas nosaukums
1	ECMAScript-402 internacionalizācijas specifikācija (ECMA-402)

⁽¹⁾ Ecma International, Rue du Rhône 14, CH-1204 Geneva, tālr. +41 228496000, fakss +41 228496001 (<http://www.ecma-international.org/>).

3. tabula

Globālā tīmekļa konsorcijs (W3C) ⁽¹⁾

Nr.	IKT tehniskās specifikācijas nosaukums
1	Paplašināmās marķēšanas valoda v.1.0 (W3C XML)

⁽¹⁾ W3C, 2004 route de Lucioles, Sophia-Antipolis, Biot 06410, tālr. +33 492385076, fakss +33 492387822 (<http://www.w3.org/>).

LABOJUMI

Labojums Komisijas 2013. gada 20. septembra Lēmumā 2013/480/ES, ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2000/60/EK nosaka dalībvalstu monitoringa sistēmu klasifikāciju vērtības pēc interkalibrācijas un atceļ Lēmumu 2008/915/EK

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 266, 2013. gada 8. oktobris)

16. lappusē lēmuma I pielikuma tabulā, kurā redzami rezultāti attiecībā uz kopējo interkalibrācijas tipu R-M5 (Vidusjūras reģiona upju interkalibrācijas ģeogrāfiskās grupas rezultāti; Bioloģiskās kvalitātes faktors: Makrofiti un fitobentoss; Bioloģiskās kvalitātes apakšfaktors: Fitobentoss), rindā par Portugāli jāizdara šādas izmaiņas:

tekstu:	“Portugāle	IPS (Coste in Cemagref, 1982)	0,940	0,700”
lasīt šādi:	“Portugāle	IPS (Coste in Cemagref, 1982)	0,940 (5. tips) 0,800 (6. tips)	0,700 (5. tips) 0,651 (6. tips)”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV